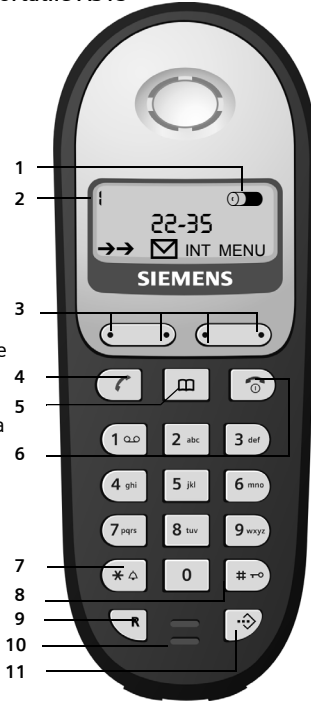


Gigaset AS150 italiano

Portatile AS15

Base

- 1 Stato di carica del pacchetto batterie
- 2 Numero interno del portatile
- 3 Tasti del display
- 4 Tasto impegno linea
- 5 Tasto Rubrica
- 6 Tasto di fine chiamata e tasto di accensione e spegnimento
- 7 Suoneria accesa/spenta (premere a lungo)
- 8 Blocco dei tasti
- 9 Tasto R
 - consultazione (flash)
 - pausa di selezione (premere a lungo)
- 10 Microfono
- 11 Tasto della lista di selezione rapida



Tasto Registrazione/Paging (pag. 6/pag. 7)

Tasti del display:

Premendo questi tasti viene richiamata la funzione visualizzata sopra, sul display.

Visualizzazione	Significato del tasto premuto
→→	apre la lista per la ricomposizione del numero (pag. 5).
✉	apre la lista delle chiamate o della segreteria di rete (pag. 5).
INT	apre la lista dei portatili registrati (pag. 6).
MENU	apre il menu principale/sottomenù.
↑ o ↓	sfoglia verso l'alto/il basso o imposta il volume.
← o →	muove il cursore verso sinistra/destra.
←←	cancella il carattere verso sinistra.
OK	conferma la funzione di menu o memorizza l'inserimento.

Avvertenze di sicurezza



Per poter sfruttare tutte le prestazioni offerte dal vostro nuovo cordless e per un suo uso corretto e sicuro, leggere attentamente il presente manuale d'uso e le avvertenze di sicurezza.



Utilizzare **soltanto l'alimentatore in dotazione**.



Utilizzare soltanto un **pacchetto batterie ricaricabile dello stesso tipo di quello in dotazione!** Ciò significa, non utilizzare in nessun caso un pacchetto batterie comune (non ricaricabile), poiché può causare danni alla salute e alle persone. Utilizzare il pacchetto batterie secondo quanto descritto nel presente manuale d'uso (pag. 8).



L'apparecchio può creare interferenze ad apparecchiature mediche. Osservare quindi le indicazioni presenti nell'ambiente in cui ci si trova (per esempio ambulatori).



Con apparecchi acustici, il portatile può causare fruscii molto fastidiosi. Non mantenere il portatile vicino all'orecchio mentre squilla (chiamata in arrivo).



Non collocare il telefono in ambienti umidi come bagni o docce. Il portatile e la base non sono impermeabili (pag. 9).



Non utilizzare il telefono in ambienti dove sussistono rischi di esplosione (per es. luoghi di verniciatura). In aree soggette a forti temporali potrebbe essere consigliato l'uso di protezioni sia sulla linea telefonica che sulla rete di alimentazione.



Nel caso in cui il cordless sia ceduto a terzi, allegare anche il manuale d'uso.

A blocco tasti attivato non possono essere selezionati neanche i numeri di emergenza!

Non tutte le funzioni descritte nel presente manuale d'uso sono disponibili in tutti i paesi.



INFORMAZIONE AGLI UTENTI

Ai sensi dell'art. 13 del Decreto Legislativo 25 luglio 2005, n. 151 "Attuazione delle Direttive 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE, relative alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti" Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti.

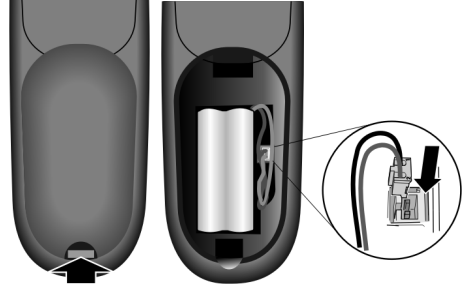
L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.

Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalla normativa vigente.

Fase 2: Mettere in funzione il portatile

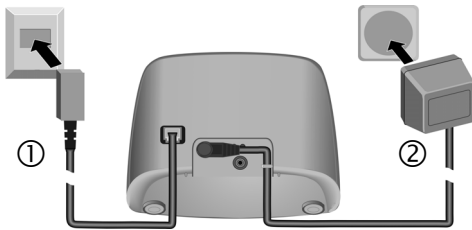
Inserire il pacchetto batterie



- ◆ **Per aprire** lo scomparto delle batterie spingere la linguetta del coperchio verso l'interno (figura a sinistra) e sollevare il coperchio.
- ◆ Inserire il pacchetto batterie sul lato sinistro al di sotto dei gancetti e premere poi sulla destra al fine di incastrarlo.
- ◆ Inserire bene la spina nella presa (figura a destra).
- ◆ **Per chiudere** inserire il coperchio del vano batteria e premere fino ad incastrarlo.

Mettere in funzione il telefono

Fase 1: Collegare la base



Collegare la spina telefonica con il relativo cavo ①, quindi inserire sia la spina dell'alimentatore ② (230 V) che quella della linea telefonica nelle prese a muro, come indicato in figura. Inserire poi i cavi nelle apposite scanalature. Entrambi i cavi devono essere **sempre inseriti** nelle rispettive prese.

◆ Utilizzare **soltanto l'alimentatore in dotazione** come indicato sul lato inferiore della base e il cavo telefonico in dotazione.

◆ Se si acquista un altro cavo telefonico, assicurarsi che i collegamenti siano identici al cavo in dotazione (collegamento 3-4).

◆ Il montaggio a parete può comportare una riduzione della portata.

- ◆ I cavetti della batteria devono essere inseriti nelle apposite guide prima della chiusura del coperchio, onde evitare che vengano schiacciati dal coperchio stesso che potrebbe danneggiarli.
- ◆ Utilizzare soltanto un pacchetto batterie ricaricabile dello stesso tipo consigliato da Siemens, assolutamente non usare un pacchetto batterie non compatibile poiché può diventare nocivo e pericoloso.
- ◆ Non utilizzare carica batterie di altri produttori, in quanto potrebbero danneggiare il pacchetto batterie.
- ◆ Il portatile deve essere risposto esclusivamente nella base/stazione di ricarica in dotazione.

IMPORTANTE - ATTENZIONE:


Il presente apparato è progettato affinché più telefoni (con le stesse caratteristiche) collegati sulla stessa linea telefonica possano parlare in conferenza con l'eventuale interlocutore chiamato o chiamante. Ciò è di indubbio vantaggio nella maggior parte delle situazioni tuttavia, in alcuni casi, qualora richiesta, tale condizione potrebbe crearVi problemi di riservatezza della conversazione. È pertanto opportuno verificare tale condizione al momento dell'installazione dell'apparato semplicemente sollevando il microtelefono (cornetta) di tutti i telefoni a filo attestati sulla Vostra linea o premendo il tasto di impegno linea nel caso di telefoni cordless incluso quello del Vostro nuovo cordless e, qualora sia possibile parlare in conferenza, prendere le necessarie precauzioni onde garantirsi, se necessario, le condizioni di riservatezza richieste ed evitare l'ascolto indesiderato da parte di terze persone. È necessario inoltre considerare che sollevando più di due cornette o portatili di cordless per effettuare una conferenza tra il chiamato o chiamante e più utenti collegati sulla stessa linea si potrebbe verificare un abbassamento anche notevole del livello della voce creando problemi di comprensione. Pertanto, anche se sulla stessa linea avete collegato più telefoni (da intendersi come apparati separati e non come aggiuntivi della stessa base) si consiglia di non usarne mai più di due contemporaneamente.

Il processo di carica viene comandato elettronicamente e non si corre quindi il rischio di sovraccaricare il pacchetto batterie. Durante la carica, il pacchetto batterie si riscalda; ciò è normale e non comporta pericoli. Col passare del tempo la capacità di carica e quindi l'autonomia del portatile si riduce a causa dell'usura fisiologica delle batterie.

Per visualizzare la data e l'ora delle chiamate è necessario impostarle (pag. 12). Ora il telefono è pronto all'uso.

In caso di dubbi durante l'uso del telefono, leggere i consigli relativi alla risoluzione dei problemi ("Domande e risposte", pag. 9) oppure rivolgersi al nostro Servizio clienti (Customer Care, pag. 10).


Accendere/spengere il portatile

Premere **a lungo** il tasto di fine chiamata .

Quando il portatile viene riposto nella base/stazione di ricarica, si accende automaticamente.

Attivare/disattivare il blocco tasti

È possibile bloccare i tasti del portatile al fine di evitare che vengano attivate funzioni qualora questi vengano premuti accidentalmente.

Attivare: premere il tasto cancelletto **# a lungo**. Sul display viene visualizzato il simbolo .

Disattivare: premere il tasto cancelletto **# a lungo**.

Il blocco tasti viene disattivato automaticamente all'arrivo di una chiamata e riattivato una volta terminata la conversazione.

Quando il blocco tasti è attivato non può essere chiamato alcun numero inclusi quelli di emergenza come Polizia, Vigili del Fuoco o altri per cui in caso di emergenza disattivare immediatamente il blocco tasti premendo il tasto #.

Fase 3: Registrare il portatile sulla base e caricare il pacchetto batterie**Registrazione del portatile**

Inserire il portatile nella base con il **display rivolto in avanti**. Il portatile ora si registra **automaticamente** sulla base. Per dettagli sulla procedura di registrazione v. pag. 6.



Caricare il pacchetto batterie


Per caricare il pacchetto batterie, lasciare il portatile sulla base per circa dieci ore. Dopo tale periodo il pacchetto batterie sarà completamente carico. L'indicazione del livello di carica del pacchetto batterie è reale solo dopo aver effettuato un ciclo interrotto di carica e scarica. Per tale motivo, è necessario non interrompere il ciclo di carica.

Telefonare

Telefonare a numeri esterni/terminare una chiamata


Le telefonate esterne sono chiamate sulla rete telefonica pubblica e quindi a pagamento.

 (Digitare il numero di telefono) → .

Il numero di telefono viene composto. (Si può anche premere **prima** il tasto  [segnale di linea libera] e poi digitare il numero di telefono). Durante la chiamata è possibile impostare il volume con


 o .

Terminare una chiamata/interrompere la composizione del numero:

Premere il tasto di fine chiamata .

A qualsiasi numero di telefono è possibile anteporre automaticamente il prefisso di un operatore di rete (vedere *Panoramica dei menu, PREF OPERAT*, pag. 12).

Rispondere ad una chiamata

Se il portatile squilla e si vuole rispondere alla chiamata, premere il tasto impegno linea .



Se la funzione "Risposta automatica" è attivata (pag. 7), è sufficiente estrarre il portatile dalla base.

Visualizzare il numero di telefono del chiamante (CLIP)*

Alla ricezione di una chiamata sul display può essere visualizzato il numero o il nome del chiamante (se inserito in rubrica).

Per questa funzione è necessario:

- 1 che il Vostro operatore di rete supporti il servizio CLIP;
- 2 aver attivato il servizio CLIP (generalmente soggetto ad abbonamento) presso il Vostro operatore di rete; .
- 3 che il numero telefonico del chiamante sia stato trasmesso.


Se non si è abbonati al servizio CLIP sul display appare  . Se il chiamante ha soppresso la trasmissione del numero o se il numero telefonico non è tecnicamente disponibile sul display appare **SCONOSCIUTO**.

*CLIP: Visualizzazione del numero del chiamante.

Disattivare il microfono (musica su attesa)

Durante le chiamate verso l'esterno è possibile disattivare il microfono del portatile. L'interlocutore sente una melodia di attesa. L'audio è disabilitato in entrambe le direzioni.


Premere il tasto del display **INT**. La chiamata viene "messa in attesa" (melodia di attesa).


Per disattivare la funzione: premere brevemente il tasto .

Utilizzare la rubrica telefonica o la lista di selezione rapida

Rubrica telefonica e lista di selezione rapida



Le modalità d'uso di entrambe le liste sono identiche.

Aprire la rubrica: premere il tasto .



Aprire la lista di selezione rapida: premere il tasto .

Rubrica telefonica: è possibile memorizzare fino a 20 numeri di telefono con il relativo nome.

Lista di selezione rapida: è possibile memorizzare fino a 8 numeri (max. 12 cifre), per esempio numeri di telefono privati, prefissi di operatori di rete ("Call-by-Call"), ecc.

Premere il tasto  o , per aprire la rispettiva lista e, poi, **MENU**. Sono disponibili le seguenti scelte:

CAMBIA NR	Integrare/modificare il numero di telefono ed utilizzarlo ai fini della chiamata
NUOVA VOCE	Memorizzare nuovi numeri di telefono
NUMERO	Visualizzare/modificare i numeri di telefono
CANCELLA NR	Cancellare singole voci

Cancellare una lista:  /  → **MENU** → **6** → **OK**.

Memorizzare un numero di telefono nella rubrica/ lista di selezione rapida

/ → **MENU** → **NUOVA VOCE**

	Inserire il numero di telefono e confermare.
	in Rubrica: digitare il nome e confermare. nella lista di Selezione rapida: digitare e confermare la cifra relativa al tasto di selezione rapida desiderato (2-9) e quindi il nome.
	Premere a lungo (ritorno in stand-by).

Tabella per inserire nomi e numeri in rubrica: v. pag. 8.

Per informazioni sul movimento del cursore: v. pag. 1.

Selezionare un numero dalla rubrica

	Aprire la rubrica.
	Digitare la lettera iniziale del nome.
↓	Se sono presenti più voci, selezionare il nome.
	Premere il tasto impegno linea.

Selezionare un numero dalla lista di selezione rapida

Premere per es. il tasto **3 a lungo** → .

Lista dei numeri selezionati

In questa lista vengono visualizzati gli ultimi cinque numeri di telefono selezionati.

→→ (Aprire la lista) → **MENU**.

Sono disponibili le seguenti scelte:

CAMBIA NR	Integrare/modificare il numero di telefono solo per utilizzarlo ai fini della chiamata
COPIA IN RUB	Memorizzare il numero di telefono nella rubrica

Cancelare una lista: →→ → **MENU** → **6** → **OK**.

Selezionare un numero dalla lista di ripetizione dei numeri

È possibile richiamare un numero di telefono dalla lista dei numeri selezionati:

→→ → Selezionare la voce → .

Lista delle chiamate perse

Presupposto: Aver sottoscritto l'abbonamento al servizio CLIP con il proprio Operatore di Rete. Con il tasto del display è possibile richiamare la lista delle chiamate perse.

Lista delle chiamate perse: vengono memorizzati i numeri di telefono delle ultime 30 chiamate **perse**. In stand-by, la presenza di chiamate appena perse viene indicata con il simbolo lampeggiante .

Esempio di visualizzazione della lista delle chiamate:

LISTA 02/08	Numero delle voci vecchie già lette
	Numero delle voci nuove

Aprire la lista delle chiamate e selezionare una voce

È possibile visualizzare voci già lette.

	Aprire la lista delle chiamate.
↓ LISTA OK	Confermare. Viene visualizzata l'ultima voce ricevuta.
↓	Selezionare la voce.

Utilizzare la lista delle chiamate

→ Selezionare la voce (vedere sopra) → **MENU**.

Sono disponibili le seguenti scelte:

CANCELLA	Cancelare singoli numeri di telefono
COPIA IN RUB	Memorizzare il numero di telefono nella rubrica. Digitare il nome
ORA	Visualizzare la data e l'ora della chiamata
STATO	Letto o non letto
CANC LISTA	Cancelare tutta la lista delle chiamate

Richiamare un numero registrato nella lista delle chiamate :

→ Selezionare la voce → .

Registrare e cancellare i portatili

È possibile registrare sulla base fino a quattro portatili DECT a standard GAP (il portatile AS15 in dotazione più altri 3 portatili).

Sulla base del vostro nuovo cordless DECT-GAP potete registrare altri portatili compatibili GAP bidirezionale che potrete scegliere nell'ampia gamma degli aggiuntivi Siemens. Se acquistate un'altro sistema completo (ad esempio un altro AS150) la seconda base servirà da carica batterie per il secondo portatile.

La registrazione di un portatile Gigaset AS15 non ancora registrato sulla base avviene **automaticamente**. Ulteriori portatili devono essere registrati **manualmente**.

Registrazione automatica: portatile Gigaset AS15

Un portatile Gigaset AS15 può essere registrato automaticamente sulla sua base qualora non sia stato precedentemente registrato su altre basi. Per effettuare la prima registrazione riporre il portatile nella base con il **display rivolto in avanti**. L'operazione di registrazione dura all'incirca un minuto; sul display lampeggiano più simboli. Al portatile viene assegnato **automaticamente** il primo numero interno libero (1-4). A registrazione terminata tale numero viene visualizzato in alto a sinistra sul display, per esempio "2". Qualora i numeri interni da 1 a 4 siano già assegnati (sono già stati registrati quattro portatili), il portatile numero 4 verrà cancellato e sovrascritto.

Talvolta la registrazione automatica non è possibile, in questo caso è necessario eseguire la registrazione manuale. Ciò non è indice di alcuna anomalia funzionale.

Registrazione manuale: portatile Gigaset AS15

1. Sul portatile: **MENU** → **REG PORTATIL** → inserire il PIN di sistema (impostazione iniziale: 0000) → **OK**. Durante la seguente procedura di registrazione, sul display viene visualizzato **REG PORTATIL**.

2. Sulla base: immediatamente dopo o comunque entro al massimo **60 sec.** dall'inserimento del PIN di sistema premere per circa 3 sec. il tasto Registrazione/Paging sulla parte anteriore della base (pag. 1). L'operazione di registrazione viene avviata.

Registrazione manuale di altri portatili GAP

Per registrare altri portatili Siemens a standard GAP, procedere nel seguente modo:

- 1. Sul portatile:** avviare la registrazione del portatile seguendo le istruzioni presenti sul relativo manuale d'uso.
- 2. Sulla base:** premere per circa 3 secondi il tasto Registrazione/Paging sul lato anteriore della base (pag. 1). L'operazione di registrazione viene avviata.

Cancellare portatili

Con la procedura riportata di seguito è possibile cancellare da qualsiasi portatile registrato Gigaset AS15 un altro portatile:

INT → Selezionare il portatile → **MENU** →

CANC PORTAT → **OK** →

digitare il PIN di sistema (parametri iniziali: 0000)



→ **OK** → **CANCELLARE?** → **OK** → .

Sul portatile cancellato il numero interno scompare. I portatili non cancellati mantengono il loro numero.

Utilizzare più portatili


Chiamate tra numeri interni (Selettiva o Collettiva)

Le chiamate interne sono telefonate gratuite verso altri portatili registrati sulla stessa base.

INT	Premere il tasto del display. Il proprio portatile è contrassegnato con "<".
	Chiamare un singolo portatile:
	Digitare il numero del portatile, per esempio 2 .
o ...	Chiamare tutti i portatili:
*	Premere il tasto asterisco.
... poi in ogni caso	Terminare la telefonata:
	Premere il tasto di fine chiamata.

Effettuare una consultazione su un numero interno/trasferire le telefonate



L'utente è al telefono con un interlocutore **esterno**. Effettuare una consultazione:


INT (l'interlocutore esterno sente una melodia di attesa) → scegliere il portatile →  (effettuare una telefonata verso un numero interno).

Terminare: **MENU** → **INDIETRO** → **OK**.

L'utente è di nuovo collegato all'interlocutore esterno.

Oppure trasferire la chiamata:

INT → scegliere il portatile →  (annunciare eventualmente la telefonata) →  premere il tasto di fine chiamata.

È possibile premere immediatamente (senza annunciare la chiamata in arrivo) il tasto di fine chiamata . Qualora l'interlocutore interno non sia disponibile o sia occupato, la chiamata torna automaticamente all'utente che aveva trasferito la chiamata.

Telefonare a tariffe convenienti

Qualora decidiate di scegliere un operatore di rete che offre tariffe particolarmente convenienti pur mantenendo l'abbonamento base con il primo operatore, è possibile memorizzare il prefisso del secondo operatore in modo tale che venga anteposto automaticamente a tutti i numeri telefonici che selezionerete.

Eviterete così di dover inserire ogni volta il prefisso o magari di dimenticarlo.


Memorizzare il prefisso dell'Operatore di rete

MENU → **IMPOST BASE** → **PREF OPERAT** → **METTI PREF** → **NR**.

Inserire il numero di prefisso del secondo operatore e memorizzarlo con **OK**. Ora ogni numero che selezionerete verrà preceduto dal prefisso memorizzato.

Ricerca del portatile ("Paging")

In caso di smarrimento del portatile è possibile cercarlo con l'ausilio della base. Premere **brevemente** (max. 2 sec.) il tasto Registrazione/Paging posto sul lato anteriore della base (pag. 1). Tutti i portatili squillano contemporaneamente.

Terminare: premere **brevemente** il tasto Registrazione/Paging (base) o il tasto impegno linea  su un portatile.

i

Se il tasto Registrazione/Paging viene tenuto premuto **per oltre 2 sec.**, la base si troverà in modalità di registrazione. In tal caso, i portatili non squilleranno.

Impostare il portatile


Modificare la lingua del display

I menu del display possono essere visualizzati in diverse lingue.

MENU → **9 2** → Selezionare la lingua (per esempio, la combinazione numerica **04** per il italiano):

0 1	Tedesco	0 6	Spagnolo
0 2	Inglese	0 7	Portoghese
0 3	Francese	0 8	Turco
0 4	Italiano	0 9	Greco
0 5	Olandese		

Attivare/disattivare la funzione "Solleva e Parla"

All'arrivo di una chiamata è sufficiente estrarre il portatile dalla base o dalla stazione di ricarica, senza dover premere il tasto impegno linea .

Attivare: **MENU** → **9 1 1**.

Disattivare: **MENU** → **9 1 0**.

Attivare/disattivare il tono di avviso batteria scarica

Se la funzione è stata attivata, in stand-by viene emesso un segnale che avverte che il pacchetto batterie è scarico.

Disattivare: **MENU** → **9 4 0**.

Attivare: **MENU** → **9 4 1**.


Reset del portatile

Ripristinando i parametri iniziali le voci contenute nella rubrica, nella lista delle chiamate e nella lista di selezione rapida, nonché la registrazione del portatile sulla base rimangono **memorizzate**.

MENU → **93** → **RESET ?** → **OK**.

Impostare la base

Modificare la pausa dopo l'impegno linea

È possibile impostare la lunghezza della pausa inserita tra l'attivazione del tasto impegno linea  e l'invio del numero di telefono:

MENU → **8 9 1 6** → la cifra relativa alla lunghezza della pausa attualmente inserita lampeggia:

1 = 1 sec.; **2** = 3 sec.; **3** = 7 sec.; **4** = 2,5 sec

→ digitare la cifra → **OK**.

Modificare la pausa dopo il tasto R (pausa di selezione)

È possibile modificare la lunghezza della pausa di selezione qualora il centralino telefonico lo richieda (vedere le istruzioni per l'uso del centralino telefonico):

MENU → 8 9 1 2 → la cifra relativa alla lunghezza della pausa attualmente inserita lampeggia:
1 = 800 ms; 2 = 1600 ms; 3 = 3200 ms → digitare la cifra → **OK**.

Inserire la pausa di selezione: tenere premuto il tasto **R** per 2 sec. Sul display compare una "P".

Modificare il livello di ricezione del ricevitore

È possibile modificare il livello del ricevitore qualora l'utilizzatore abbia un udito lievemente più debole della norma. Premere il tasto di impegno linea **☎**. Premere il tasto del display di sinistra, apparirà:

LIVELLO 1, valore che potrete modificare in **2** e **3** sempre premendo il tasto del display di sinistra. Confermare con **OK** il livello selezionato.

ATTENZIONE:

i Il livello del ricevitore non potrà comunque soddisfare l'esigenza di persone con udito molto debole.

Appendice

Tabella dei caratteri

Premere più volte il rispettivo tasto.

	1 x	2 x	3 x	4 x	5 x	6 x
0	+	0	-		?	_
1	Spazio		1			
#	# (rappresentazione sul display: ☐)					
*	*	/	()	,	

Dati tecnici

Consumo

Stand-by: circa 2 watt.

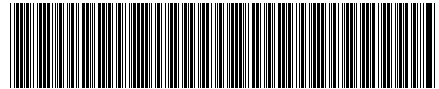
Durante la ricarica: circa 3 watt.

Durante la conversazione: circa 2 watt.

Dati tecnici generali

Standard	DECT a standard GAP
Portata	fino a 300 m all'aperto, fino a 50 m all'interno di edifici (*)
Alimentatore	230 V ~/50 Hz
Temperatura d'uso	da +5 °C a +45 °C
Dimensioni portatile	155 x 56 x 28 mm (largh. x largh. x h)
Dimensioni base	85 x 113 x 68 mm (largh. x largh. x h)
Peso portatile	circa 116 g (con pacchetto batterie)
Peso base	circa 94 g
Pacchetto batterie ricaricabile	Pacchetto batterie NiMH, 2xAAA
Numero d'ordine del pacchetto batterie	V30145-K1310-X383
Capacità del pacchetto batterie	circa 410 mAh
Tempo di carica	circa 10 ore
Autonomia in conversazione	fino a 9 ore
Autonomia in stand-by	fino a 130 ore (5 giorni)

(*)La portata varia comunque in funzione delle caratteristiche dell'ambiente d'uso (all'interno di edifici ad esempio la presenza di cemento armato o di scaffalature metalliche) riduce le distanze indicate.



Issued by

Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG

Schlavenhorst 66

D-46395 Bocholt

© Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG 2007

All rights reserved. Subject to availability.

Right of modification reserved.

<http://www.siemens.com>

Cura

- Pulire l'apparato e il portatile con un panno **umido** (senza solvente) o antistatico.

Non utilizzare in **nessun caso** un panno asciutto poiché si potrebbero generare cariche elettrostatiche che potrebbero danneggiare il cordless.

Contatto con liquidi

Qualora il portatile fosse venuto a contatto con liquidi:

1. **Spegnerlo e togliere subito la batteria.**
2. Lasciar defluire il liquido dal portatile.
3. Asciugare tutte le parti con un panno e conservare il portatile **per almeno 72 ore** con il vano batterie aperto e la tastiera rivolta verso il basso in un luogo caldo e asciutto (non metterlo assolutamente in forno, sia esso a microonde, a gas o di qualsiasi altro tipo).

Una volta asciugato completamente, in molti casi sarà possibile rimettere in funzione il portatile.

Liquidi come l'acqua possono tuttavia lasciare residui di ossidazioni interne causa di possibili problemi funzionali. Tali problemi, conseguenti da ossidazioni per contatto con liquidi, non sono coperti da garanzia.


Domande e risposte

Nel caso di domande, potete consultare 24 ore su 24 il sito Internet all'indirizzo

www.siemens.com/qigasetcustomercare

Inoltre, nella seguente tabella sono elencati i problemi più frequenti e le possibili soluzioni.

Problema	Causa	Soluzione
Nessun collegamento radio con la base, sul display lampeggiano diversi simboli.	Il portatile si trova al di fuori della portata della base. Il portatile non è registrato. La base non è accesa. La posizione dei cavi non è corretta.	Diminuire la distanza tra il portatile e la base. Registrare il portatile (pag. 6). Controllare che il connettore di alimentazione della base sia ben inserito dietro la base e che la spina della corrente sia ben inserita nella presa a muro (pag. 2).
Non si sente la suoneria/il tono di selezione della linea telefonica.	Non è stato utilizzato il cavo telefonico in dotazione oppure questo è stato sostituito con un cavo nuovo con i contatti sbagliati.	Utilizzare sempre il cavo telefonico in dotazione oppure nel caso si acquisti un cavo nuovo prestare attenzione alla corretta piedinatura (pag. 2)
Tono di errore dopo la richiesta del PIN di sistema. PIN dimenticato Voglio effettuare la procedura di reset cancellando il portatile e la lista delle chiamate ripristinando il PIN iniziale	Il PIN inserito dall'utente è errato.	Ripristinare il PIN di sistema all'impostazione iniziale 0000. A tale scopo, estrarre l'alimentatore dalla presa → Tenere premuto il tasto Paging → Inserire nuovamente l'alimentatore → Tenere il tasto Paging premuto ancora 2 sec quindi rilasciarlo. La procedura di reset verrà effettuata. I portatili vengono cancellati. La lista delle chiamate viene cancellata.

Problema	Causa	Soluzione
Il display non visualizza niente.	Il portatile non è acceso. Il pacchetto batterie è scarico.	Premere il tasto di fine chiamata  per circa 5 sec. o riporre il portatile nella base. Caricare/sostituire il pacchetto batterie (pag. 3).
Nessuna reazione premendo i tasti, sul display viene visualizzato "BLOCCO TASTI" .	Il blocco tasti è attivato.	Premere il tasto cancellato # per circa 2 sec. (pag. 3).

Servizio Clienti (Customer Care)

Per informazioni sulla situazione di eventuali riparazioni in corso, sui centri di assistenza, per informazioni commerciali o relative all'uso del terminale potete rivolgervi al Servizio Clienti chiamando il numero unico da tutta Italia dalle ore 08.30 alle ore 18.30 dal lunedì al venerdì e dalle ore 09.00 alle ore 18.00 il sabato:

Servizio Clienti Siemens Italia

Tel. 199 15 11 15

Il servizio offerto è a tariffa unica da tutta Italia in qualunque fascia oraria.

Il numero può essere chiamato da qualunque operatore di rete fissa o mobile.

Il costo della chiamata effettuata da telefoni fissi della rete Telecom Italia è di € cent 8,36 + IVA al minuto mentre per le chiamate effettuate attraverso la rete di altri operatori consultate le tariffe offerte dall'operatore stesso.

Il costo di ogni comunicazione verrà calcolato sulla base della sua effettiva durata misurata in secondi senza scatto alla risposta.

Il Servizio Clienti è contattabile anche via e-mail entrando nel sito:

<http://www.siemens.it/gigaset>

cliccando poi su "Contatti". Vi apparirà un modulo da compilare, riceverete risposta nel più breve tempo possibile.

Se il prodotto non è venduto da rivenditori autorizzati potrebbe non essere totalmente compatibile con la rete telefonica nazionale. Se l'apparato è stato progettato per essere usato in Italia è chiaramente riportato in lingua Italiana sia sulla scatola accanto al marchio CE che serigrafato in modo indelebile sotto la stazione base. Se l'apparato viene comunque usato in modo non conforme alle indicazioni riportate sul manuale e sul prodotto stesso potrebbero non sussistere le condizioni per godere dei diritti all'assistenza ed alla riparazione sia in garanzia che fuori garanzia.

CONFORMITA' CE

Con la presente Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG dichiara che questo terminale è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla Direttiva 1999/05/CE.

Esso è progettato per la connessione e l'uso con la rete telefonica analogica in Italia.

Ogni requisito specifico del Paese è stato tenuto in debita considerazione.

Copia della dichiarazione CE di conformità, redatta ai sensi della Direttiva 1999/05/CE, è disponibile al seguente indirizzo Internet:

<http://www.siemens.com/gigasetdocs>

Cliccando ancora su "Declarations of Conformity" nell'area Customer Care, troverete quanto cercate oppure è possibile richiederla telefonando al servizio clienti Siemens.

CE 0682

Garanzia

Per poter usufruire della garanzia, il consumatore deve presentare lo scontrino o la ricevuta ovvero ogni altro documento idoneo, comunque in originale, che faccia piena prova della data dell'acquisto (data da cui decorre il periodo di garanzia) e della tipologia del bene acquistato.

Condizioni di garanzia

Il terminale è sottoposto alla Direttiva Europea 99/44/CE ed al relativo D. Lgs. di recepimento per l'Italia n. 24 del 02/02/2002 per ciò che riguarda il regime di garanzia legale per i beni di consumo. Di seguito si riporta un estratto delle condizioni di garanzia convenzionale. Il testo completo ed aggiornato delle condizioni di garanzia e l'elenco dei centri di assistenza sono comunque a Vostra disposizione consultando il sito

<http://www.siemens.it>

o contattando il servizio Clienti Siemens il servizio Clienti Siemens Italia

Tel. 199.15.11.15.

Al consumatore (cliente) viene accordata dal produttore una garanzia alle condizioni di seguito indicate, lasciando comunque impregiudicati, nei confronti del venditore, i diritti di cui al D. Lgs. 02/02/2002 n. 24:

- ◆ In caso dispositivi nuovi e relativi componenti risultassero viziati da un difetto di fabbricazione e/o di materiale entro 24 mesi dalla data di acquisto, Siemens si impegna, a sua discrezione, a riparare o sostituire gratuitamente il dispositivo con un altro più attuale. Per le parti soggette a usura (quali batterie, tastiere e alloggiamenti) la validità della garanzia è di 6 mesi dalla data di acquisto.
- ◆ La garanzia non vale se il difetto è stato provocato da un utilizzo non conforme e/o se non ci si è attenuti ai manuali d'uso.
- ◆ La garanzia non può essere estesa a prestazioni (quali installazioni, configurazioni, download di software) effettuate dal concessionario o dal cliente stesso. Sono altresì esclusi dalla garanzia i manuali e il software eventualmente fornito su supporto a parte.
- ◆ Per ottenere il riconoscimento della garanzia è necessario conservare un documento fiscalmente valido comprovante la data di acquisto. I difetti di conformità devono essere denunciati entro il termine di due mesi dal momento della loro constatazione.
- ◆ I dispositivi o i componenti resi a fronte di una sostituzione diventano di proprietà di Siemens.
- ◆ La presente garanzia è valida per tutti i dispositivi acquistati all'interno dell'Unione Europea.

Garante per i prodotti acquistati in Italia è la SIEMENS Home and Office Communication Devices S.r.l., Via Bernina, 12, 20158 Milano.


- ◆ Si escludono ulteriori responsabilità di Siemens, salvo il caso di comportamento doloso o gravemente colposo di quest'ultima. A titolo esemplificativo e non limitativo si segnala che Siemens non risponderà in nessun caso di: eventuali interruzioni di funzionamento del dispositivo, mancato guadagno, perdita di dati, danni a software supplementari installati dal cliente o perdita di altre informazioni.
- ◆ La prestazione eseguita in garanzia non prolunga il periodo di garanzia.
- ◆ Nei casi non coperti da garanzia, Siemens si riserva il diritto di addebitare al cliente le spese relative alla sostituzione o riparazione.
- ◆ Il presente regolamento non modifica in alcun caso le regole probatorie a svantaggio del cliente.

Per l'adempimento della garanzia contattare il Servizio Clienti di Siemens Italia ai recapiti indicati nel relativo paragrafo.

Panoramica dei menu

Il telefono è dotato di molte funzioni, a cui l'utente potrà accedere mediante i menu.

Mentre il telefono è in **stand-by** premere **MENU** (aprire il menu), per sfogliare, quindi selezionare la funzione desiderata e confermare con **OK**.

Ritorno in stand-by: premere a lungo il tasto .

Per accedere ad una funzione, l'utente può scegliere tra due possibilità:

- ◆ sfogliare con i tasti **↑** e **↓**,
- ◆ inserire la rispettiva combinazione numerica, per esempio: **MENU 3 1 2** per l'impostazione dell'ora.

1	SERV DI RETE	1-1	CHIAM ANONIM
		1-2	AVV CHIAM
		1-3	CANC PRENOT
		1-4	TRASF CHIAM

I servizi relativi alla segreteria di rete sono funzioni offerte dall'operatore di rete dell'utente. Tali servizi (con esclusione della cancellazione della prenotazione della richiamata su utente occupato) sono accessibili solo qualora ne sia stata richiesta l'attivazione presso l'operatore di rete. Per dettagli, rivolgersi al proprio operatore di rete.

Dopo aver selezionato il servizio, riagganciare solo dopo che la rete telefonica ha confermato il buon esito dell'operazione.

Durante la conversazione, premendo il tasto del display MENU, sono resi disponibili le seguenti scelte/funzioni legate ai servizi di rete: PRENOTAZIONE, RISPOSTA, RESPINTA, CONSULTAZ, RIAGGANZIA, CONFERENZA, CONV SINGOLA.

2	IMPOST AUDIO	2-2	SUONERIA
		2-3	MELODIA

Sono disponibili 5 livelli + "Crescendo" + SPENTO

Sono disponibili 10 melodie

3	IMPOST BASE	3-1	DATA E ORA	3-1-1	DATA	Formato dell'inserimento: GGMMAA		
					3-1-2		ORA	Formato dell'inserimento: HHMM
					3-1-3		IMP 12/24 H	Scegliere tra 12 e 24 ore
			3-2	PIN SISTEMA	Modificare il PIN di sistema (parametri iniziali: 0000)			
			3-3	RESET BASE	Ripristinare i parametri iniziali (il PIN di sistema rimane memorizzato, i portatili rimangono registrati)			
			3-4	FUNZ SPEC	3-4-1	TIPO SELEZ	Scegliere tra DTMF e DP	
					3-4-2	TEMPI FLASH	Con ↓ scegliere il valore	
			3-5	PREF OPERAT	3-5-1	METTI PREF	Prefisso dell'operatore di rete che deve essere anteposto automaticamente a tutti i numeri di telefono selezionati.	

4	SEGR TELEF	4-1	SEGR RETE
---	------------	-----	-----------

SEGR RETE -->Memorizzare il numero di telefono della segreteria di rete- per la selezione rapida (per comporlo, premere a lungo il tasto **1** quando il telefono si trova in stand-by).
Segreteria di rete: segreteria telefonica dell'operatore di rete dell'utente; richiede la sottoscrizione di un abbonamento con l'operatore di rete.

5	REG PORTATIL
---	--------------

Nota:

Le funzioni sopra indicate sono quelle internazionali e variano da paese a paese pertanto il menu del Vostro telefono potrebbe differire da quello su indicato.

Una o più funzioni del menu potrebbero non essere abilitate e quindi non apparire oppure potreste trovarle nel menu del telefono, ma non essere operative nel Vostro paese. In tal caso ignoratele.